

WARRANTY INFORMATION

English: For warranty information, go to:

Deutsch: Garantieinformationen finden Sie unter:

Español: Si desea obtener información sobre la garantía, visite:

Français: Pour consulter les informations sur la garantie, visitez:

Polski: Informacje dotyczące gwarancji znajdują się na stronie:

En México: Póliza de Garantía Manhattan – Datos del importador y responsable ante el consumidor IC Intracom México, S.A.P.I. de C.V. - Av. Interceptor Poniente # 73, Col. Parque Industrial La Joya, Cuautitlán Izcalli, Estado de México, C.P. 54730, México. - Tel. (55) 500-4500

La presente garantía cubre los siguientes productos contra cualquier defecto de fabricación en sus materiales y mano de obra.

A. Garantizamos los productos de limpieza, aire comprimido y consumibles, por 60 días a partir de la fecha de entrega, o por el tiempo en que se agote totalmente su contenido por su propia función de uso, lo que suceda primero.

B. Garantizamos los productos de limpieza, aire comprimido y consumibles, por 3 años.

C. Garantizamos los demás productos por 5 años (productos sin partes móviles), bajo las siguientes condiciones:

1. Todos los productos a que se refiere esta garantía, ampara su cambio físico, sin ningún cargo para el consumidor.
2. El comercializador no tiene talleres de servicio, debido a que los productos que se garantizan no cuentan con reparaciones, ni refacciones, ya que su garantía es de cambio físico.
3. La garantía cubre exclusivamente aquellas partes, equipos o sub-ensamblajes que hayan sido instalados de fábrica y no incluye en ningún caso el equipo adicional o cualesquiera que hayan sido adicionales al mismo por el usuario o distribuidor.

Para hacer efectiva esta garantía bastará con presentar el producto al distribuidor en el domicilio donde fue adquirido o en el domicilio de IC Intracom México, S.A.P.I. de C.V., en los términos contenidos en su empaque, acompañado de su póliza debidamente llenada y validada por la casa vendedora (indispensable el sello y fecha de compra) donde lo adquirió, o bien, la factura o ticket de compra original donde se mencione claramente el modelo, número de serie (cuando aplique) y fecha de adquisición. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: Si el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales; si el producto no ha sido operado conforme a los instructivos de uso; o si el producto ha sido alterado o tratado de ser reparado por el consumidor o terceras personas.

WASTE ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT

Disposal of Electric and Electronic Equipment per the European Union's WEEE Directive: 2012/19/EU

English: This symbol on the product or its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead, it should be taken to an applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences to the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. If your equipment contains easily removable batteries or accumulators, dispose of these separately according to your local requirements. The requirements of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased this product. In countries outside of the EU: If you wish to discard this product, contact your local authorities and ask for the correct manner of disposal.

Deutsch: Dieses auf dem Produkt oder der Verpackung angebrachte Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. In Übereinstimmung mit der Richtlinie 2012/19/EU des Europäischen Parlaments und des Rates über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) darf dieses Elektrogerät nicht im normalen Hausmüll oder dem Gelben Sack entsorgt werden. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, bringen Sie es bitte zur Verkaufsstelle zurück oder zum Recycling-Samelpunkt Ihrer Gemeinde.

Español: Este símbolo en el producto o su embalaje indica que el producto no debe tratarse como residuo de consumo doméstico. En conformidad con la Directiva 2012/19/UE de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), este producto eléctrico no puede desecharse con el resto de los residuos no clasificados. Deshágase de este producto devolviéndolo a su punto de venta o a un punto de recolección municipal para su reciclaje.

Français: Ce symbole sur le produit ou son emballage signifie que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Conformément à la Directive 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce produit électrique ne doit en aucun cas être mis au rebut sous forme de déchet municipal normal. Veuillez vous débarrasser de ce produit en le ramenant à son point de vente ou au point de ramassage local dans votre municipalité, à des fins de recyclage.

Italiano: Questo simbolo sul prodotto o sulla relativa confezione indica che il prodotto non va trattato come un rifiuto domestico. In ottemperanza alla Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), questo prodotto elettrico non deve essere smaltito come rifiuto municipale misto. Si prega di smaltire il prodotto riportandolo al punto vendita o al punto di raccolta municipale locale per un opportuno riciclaggio.

Polski: Jedną z funkcji tego produktu jest umieszczenie symbolu, który wskazuje, że produkt ten nie należy traktować jako odpadów komunalnych. Zgodnie z Dyrektywą Nr 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), niniejszego produktu elektrycznego nie wolno usuwać jako nieposortowanego odpadu komunalnego. Prosimy o usunięcie niniejszego produktu poprzez jego zwrot do punktu zakupu lub oddanie do miejscowego komunalnego punktu zbiórki odpadów przeznaczonych do recyklingu.

Slovensky: Tento symbol na produkte alebo jeho balení naznačuje, že sa s produktom nesmie zaobchádzať ako s domácim odpadom. Namiesto toho by mal byť zariadenie vzaté do zberného miesta pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zabezpečenie správnej likvidácie napomáha odstránovať negatívne vplyvy na prostredie a ľudské zdravie, ktoré by mohli byť spôsobené nevhodnou likvidáciou tohto výrobku. Pokiaľ vaše zariadenie obsahuje jednoducho odnietateľné batérie alebo akumulátory, likvidujte ich oddelene podľa miestnych požiadaviek. Recykláciou materiálov pomôžete zachovávať prírodné zdroje. Pre podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku, kontaktujte príslušný miestny úrad, podniky komunálnych služieb alebo obchod, v ktorom ste zakúpili tento produkt. V krajinách mimo EÚ: Ak chcete odstrániť tento produkt, obráťte sa na príslušné miestne úrady a informujte sa o správnom spôsobe likvidácie.

Українська: Цей знак на продукті чи упаковці означає, що продукт не можна кваліфікувати як побутові відходи. Його необхідно відвезти до установлених пунктів збору для утилізації електричного та електронного обладнання. Якщо ви переконатесь, що цей продукт був правильно утилізований, ви допоможете уникнути потенційних негативних наслідків для оточуючого середовища та людського здоров'я, які можуть виникнути внаслідок невідповідного значення цього продукту. Якщо обладнання має батарейки чи акумулятори, чи легко вибіраються, утилізуйте їх у відповідності з місцевими вимогами. Для країн, що не входять до ЄС, якщо ви хочете викинути цей продукт, зв'яжіться з місцевією владою та вз'яйте правильний спосіб утилізації.

REGULATORY STATEMENTS

FCC Class B

This warranty has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of Federal Communications Commission (FCC) Rule. This device is designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: reorient or relocate the receiving antenna; increase the separation between the equipment and the receiver; connect the equipment to an outlet on a circuit different from the receiver; or consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CE & R&TTE

English: This device complies with the requirements of R&TTE Directive 1999/5/EC. The Declaration of Conformity for this product is available at: www.manhattanproducts.com

Deutsch: Dieses Gerät entspricht der Richtlinie 1999/5/EC.

Español: Este dispositivo cumple con los requerimientos de la Directiva R&TTE 1999/5/CE. La declaración de conformidad para este producto está disponible en:

Français: Cet appareil satisfait aux exigences de la directive R&TTE 1999/5/CE. La Déclaration de Conformité pour ce produit est disponible à l'adresse:

Polski: Urządzenie spełnia wymagania dyrektywy R&TTE 1999/5/EC.

Italiano: Questo dispositivo è conforme alla Direttiva 1999/5/CE R&TTE. La dichiarazione di conformità per questo prodotto è disponibile al:

Slovensky: Toto zariadenie vyhovuje požiadavkám Smernice R&TTE 1999/5/EC. Vyhlásenie o zhode pre tento výrobok je k dispozícii na:

Українська: Цей пристрій відповідає вимогам Директиви 1999/5/EC про радіо та телекомунікаційні пристрої. Декларація відповідності доступна на сайті:

[manhattanproducts.com](http://www.manhattanproducts.com)

USB TO SERIAL CONVERTER QUICK INSTALL GUIDE

MODELS 205146, 205153, 151801 & 174947

This guide presents the basic steps to set up and operate this device. For detailed installation instructions and specifications, refer to the user manual at manhattanproducts.com.

Windows XP

1. Insert the included driver CD.
2. Run the InstallShield Wizard.
3. When the wizard is finished, restart.
4. Connect the converter to the serial device(s) and a USB port on the computer.

Note: In XP, a Software Certification screen may display. Click **Continue Anyway**.

Windows Vista/7/8.1/10

1. Connect the converter to the serial device(s) and a USB port on the computer.
 2. Allow Vista/7/8/10 to automatically search for updates on the Internet.
- Note: Make sure the computer is connected to the Internet. Vista/7/8.1/10 will automatically download any appropriate update(s) and install the proper driver required for adapter operation. (If the necessary updates are already on your system, Vista/7/8.1/10 will find them.)



manhattanproducts.com

Important: Read before use. • Importante: Leer antes de usar.



Deutsch: USB auf Seriell Konverter

Diese Kurzanleitung zeigt die grundlegenden Schritte zur Einrichtung und Inbetriebnahme dieses Geräts. Weitere Installationsanweisungen und Spezifikationen finden Sie im Handbuch, verfügbar auf manhattanproducts.com.

Windows XP

1. Legen Sie die beiliegende Treiber-CD in Ihr Laufwerk ein.
 2. Starten Sie den Installationsassistenten.
 3. Ist die Installation abgeschlossen, starten Sie den PC neu.
 4. Schließen Sie den Konverter an das/die seriellen Gerät(e) sowie an einen USB-Port Ihres PCs an.
- Hinweis: Unter XP wird Ihnen eventuell ein Zertifizierungsbildschirm für die Software angezeigt. Klicken Sie auf **Continue Anyway** / **Trotzdem fortsetzen**.

Windows Vista/7/8/1/10

1. Schließen Sie den Konverter an das/die seriellen Gerät(e) sowie an einen USB-Port Ihres PCs an.
2. Erlauben Sie Vista/7/8/1/10 die automatische Suche nach Updates im Internet.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass der PC mit dem Internet verbunden ist. Vista/7/8/1/10 lädt verfügbare Updates automatisch herunter und installiert den passenden Treiber für Ihr System. (Befinden sich die Updates bereits in Ihrem System, wird Vista/7/8/1/10 diese erkennen).

Français: Convertisseur série USB

Ce guide décrit les bases pour configurer et utiliser cet appareil. Pour des instructions et spécifications détaillées, veuillez lire le manuel de l'utilisation, disponible sur manhattanproducts.com.

Windows XP

1. Insérez le CD de pilote inclus dans le lecteur de votre PC.
2. Démarrez l'assistant d'installation.
3. Lorsque l'installation est complète, redémarrez le système.
4. Connectez le Convertisseur au(x) dispositif(s) série et un port USB de votre ordinateur.

Remarque: Sur XP, un écran de certification du logiciel pourrait s'afficher. Cliquez sur **Continue Anyway** / **Continuer néanmoins**.

Windows Vista/7/8/1/10

1. Connectez le Convertisseur au(x) dispositif(s) série et un port USB de votre ordinateur.
2. Permettez Vista/7/8/1/10 de rechercher automatiquement des mises à jour à l'Internet.

Remarque: Vérifiez que l'ordinateur a l'accès Internet. Vista/7/8/1/10 télécharge automatiquement des mises à jour appropriées et installe le pilote requis pour l'emploi du convertisseur. Si les mises à jour se trouvent déjà sur votre système, Vista/7/8/1/10 va les détecter.)

Polski: Konwerter USB na podwójne złącze szeregowe

Poniższa instrukcja zawiera podstawowe informacje dotyczące instalacji urządzenia. Pełną specyfikację znajdą Państwo na stronie manhattanproducts.com.

Windows XP

1. Umieść płytę CD (w komplecie) w napędzie CD/DVD-ROM komputera.
2. Uruchom kreatora instalacji.
3. Po zakończeniu instalacji zrestartuj komputer.
4. Podłącz konwerter do wolnego portu USB. Podłącz do portów szeregowych konwertera urządzenia, z których chcesz korzystać.

Uwaga: W systemie XP może się w trakcie instalacji

pojawić okno certyfikatu oprogramowania. Kliknij **Kontynuuj mimo wszystko (Continue Anyway)**.

Windows Vista/7/8/1/10

1. Podłącz konwerter do wolnego portu USB. Podłącz do portów szeregowych konwertera urządzenia, z których chcesz korzystać.
 2. Zezwól, aby system Vista/7/8/1/10 automatycznie wyszukał aktualizacje sterownika w trybie on-line.
- Uwaga: Upewnij się, że komputer jest podłączony do Internetu w trakcie instalacji, tak aby system Vista/7/8/1/10 mógł wyszukać wszystkie dostępne aktualizacje sterownika.

Slovensky: Konvertor z USB pripojenia na sériové

Táto príručka popisuje základné kroky pre nastavenie a používanie tohto zariadenia. Špecifikácie a podrobné inštrukcie nájdete v užívateľskom manuáli alebo na stránke manhattanproducts.com.

Windows XP

1. Vložte priložené CD s ovládačmi.
2. Spustíte sprievodcu inštaláciou InstallShield Wizard.
3. Po dokončení sprievodcu reštartujte počítač.

4. Pripojte konvertor ku sériovému zariadeniu (zariadeniam) a ku USB portu počítača.
- Poznámka: V XP sa môže zobrazíť obrazovka certifikácie softvéru Software Certification. Pokračujte stlačením **Continue Anyway**.

Windows Vista/7/8/1/10

1. Pripojte konvertor ku sériovému zariadeniu (zariadeniam) a ku USB portu počítača.
2. Povolte operačnému systému

Vista/7/8/1/10, aby automaticky vyhľadal aktualizácie na Internete.

Poznámka: Uistite sa, že je váš počítač pripojený k Internetu. Vista/7/8/1/10 automaticky stiahne všetky potrebné aktualizácie a nainštaluje ovládače potrebné pre prevádzku adaptéra. (Ak sa potrebné aktualizácie už nachádzajú vo vašom systéme, Vista/7/8/1/10 ich nájde).

Українська: Перехідник з USB на послідовний порт

Даний посібник містить основну інформацію про установку та налаштування пристрою. Ця інструкція представляє основні етапи встановити і користуватися надані пристроєм. Для специфікації і докладні інструкції см. в керівництві користувача на manhattanproducts.com.

Windows XP

1. Вставте компакт-диск (в комплекті) у CD / DVD-привід.
2. Запустіть майстер установки.
3. Після завершення установки, перезавантажте комп'ютер.
4. Підключіть конwerter в доступний порт USB. Підключіть бажаний пристрій котрий ви хочете

використовувати до послідовного порту.

Примітка: У Windows XP може з'явитися вікно для установки не підписанного драйверу з сертифікатом Microsoft, натисніть продовжити (**Все одно продовжити**).

Windows Vista/7/8/1/10

1. Підключіть конwerter в доступний порт USB. Підключіть бажаний пристрій котрий ви хочете використовувати до послідовного порту.
2. Дозвольте системі Vista/7/8/1/10 провести автоматичну інсталяцію драйвера в режимі он-лайн (необхідний доступ до Internet) і система сама підбере необхідний драйвер та встановить його.

All trademarks and trade names are the property of their respective owners.

Alle Marken und Markennamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Todas las marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.

Toutes les marques et noms commerciaux sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Wszystkie znaki towarowe i nazwy handlowe należą do ich właścicieli.

Tutti i marchi registrati e le denominazioni commerciali sono di proprietà dei loro rispettivi proprietari.

Všetky uvedené produkty sú ochrannými známkami alebo registrovanými ochrannými známkami príslušných vlastníkov.

Всі торгівельні марки та назви є власністю відповідних власників.

© IC Intracom. All rights reserved. Manhattan is a trademark of IC Intracom, registered in the U.S. and other countries.

Español: Convertidor de USB a Puerto Serie

Esta guía presenta los pasos básicos para su configuración y operación de este dispositivo. Para instrucciones y especificaciones detalladas, consulte el manual de usuario en manhattanproducts.com.

Windows XP

1. Inserte el controlador de CD incluido en la unidad del equipo CD-ROM.
2. Ejecute el Asistente de instalación.
3. Cuando el asistente haya finalizado, reinicie el sistema.
4. Conecte el convertidor al dispositivo serial y conectelo al puerto USB de la PC.

Nota: En XP, una pantalla de Certificación de Software. Haga clic **Continuar**.

Windows Vista/7/8/1/10

1. Inserte el controlador de CD incluido en la unidad del equipo CD-ROM.
2. Permita que Vista/7/8/1/10 busque automáticamente actualizaciones en Internet.

Nota: Asegúrese de que el equipo está conectado a la Internet. Vista/7/8/1/10 descargará automáticamente cualquier actualización adecuada (s) e instale el controlador adecuado que se requiere para el funcionamiento del adaptador.

Italiano: Convertitore da USB a Seriale

Questa guida fornisce le Informazioni basilari per installare e far funzionare la periferica. Per Informazioni dettagliate in merito all'installazione e alle specifiche, fare riferimento al manuale d'istruzione disponibile su manhattanproducts.com.

Windows XP

1. Inserire il CD incluso contenente i driver.
2. Avviare la procedura guidata di installazione.
3. Quando la procedura è terminata, riavviare il computer.
4. Collegare il convertitore alla/le periferica/che seriale/i e alla porta USB del computer.

Nota: In XP, una videata di Certificazione del Software potrebbe comparire. Cliccare **Continue Anyway**.

Windows Vista/7/8/1/10

1. Collegare il convertitore alla/le periferica/che seriale/i e alla porta USB del computer.
2. Permettere a Vista/7/8/1/10 di ricercare automaticamente gli aggiornamenti su Internet.

Nota: Assicurarsi che il computer sia connesso a Internet. Vista/7/8/1/10 automaticamente scaricherà gli aggiornamenti appropriate e installerà gli adeguati driver necessari per un corretto funzionamento. (Se gli aggiornamenti necessari sono già disponibili nel vostro sistema, Vista/7/8/1/10 li troverà.)